



วิทยาลัยสารพัดช่างลำปาง

รับที่..... 2751

วันที่..... 9 ตุลาคม 2568

เวลา..... 15.30 น.

ที่ ศธ 0604/ 1664 2

สำนักงานคณะกรรมการการอาชีวศึกษา

กระทรวงศึกษาธิการ กทม. 10300

๑ ตุลาคม 2568

เรื่อง แบบสำรวจการศึกษาวิจัยเรื่อง “Investigating Foreign Language Teachers’ Competence on Technological, Pedagogical, and Content Knowledge (TPACK) in Southeast Asia”

เรียน ผู้อำนวยการสถานศึกษาสังกัดสำนักงานคณะกรรมการการอาชีวศึกษา

สิ่งที่ส่งมาด้วย ข้อมูลการศึกษาวิจัยฯ จำนวน 1 ฉบับ

ด้วยศูนย์ระดับภูมิภาคว่าด้วยการพัฒนาคุณภาพครูและบุคลากรทางการศึกษาด้านภาษาของซีมีโอ (SEAMEO Regional Centre for Quality Improvement of Teachers and Education Personnel In Language: SEAMEO QITEP in Language - ซีมีโอทีทีเป็ด้านภาษา) สาธารณรัฐอินโดนีเซีย ส่งแบบสำรวจการศึกษาวิจัย เรื่อง “Investigating Foreign Language Teachers’ Competence on Technological, Pedagogical, and Content Knowledge (TPACK) in Southeast Asia” ให้กับครูสอนภาษาต่างประเทศในประเทศไทย เพื่อนำผลการวิจัยไปสู่การพัฒนาคุณภาพครูและบุคลากรทางการศึกษาด้านภาษาต่างประเทศ รายละเอียดข้อมูลการศึกษาวิจัยฯ ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

สำนักงานคณะกรรมการการอาชีวศึกษา จึงขอให้ท่านส่งแบบสำรวจการศึกษาวิจัยเรื่อง “Investigating Foreign Language Teachers’ Competence on Technological, Pedagogical, and Content Knowledge (TPACK) in Southeast Asia” ให้แก่ครูสอนภาษาต่างประเทศในสังกัดตอบแบบสำรวจในรูปแบบออนไลน์ทางเว็บไซต์ <https://forms.gle/AgPguhsmSbXfM2rd9> หรือ https://qiteplanguage.org/form/TPACKSurvey_Thailand และสามารถสแกนผ่าน QR Code ด้านล่าง ภายในวันที่ 20 ตุลาคม 2568

เรียน ผู้อำนวยการ จึงเรียนมาเพื่อทราบ และพิจารณาดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้องต่อไป

ด้วย สอศ.แจ้งการสำรวจการศึกษาวิจัยเรื่อง Investigating Foreign Language Teachers Competence on Technological Pedagogical and Content Knowledge

/ เพื่อโปรดทราบใน Southeast Asia ให้แก่ครูสอนภาษาต่างประเทศ

เพื่อโปรดพิจารณา

/ เห็นควรแจ้ง/MH/ รองฯ ผอ., ครูสอนภาษาจีน

นางสาวอัญชลี ธรรมศรีใจ
หัวหน้างานบริหารงานทั่วไป
9 ต.ค. 68

(นายวิวัฒน์ ปัญมะวัต)

รองเลขาธิการคณะกรรมการการอาชีวศึกษา ปฏิบัติราชการแทน

เลขาธิการคณะกรรมการการอาชีวศึกษา

☒ ทราบ.....

☒ แจ้ง.....

☒ มอบ.....

สำนักนโยบายและแผนการอาชีวศึกษา

โทร. 0 2026 5555 ต่อ 3012

โทรสาร 0 2280 1252

(นายวิขรุติ สัจจินดา)

ผู้อำนวยการวิทยาลัยสารพัดช่างลำปาง

“เรียนดี มีคุณธรรม” ๑๓.๑๒๕





ด่วนที่สุด

บันทึกข้อความ

กลุ่มวิเทศสัมพันธ์และโครงการต่างประเทศ
เลขที่รับ 1520
วันที่ ๐๖ ต.ค. ๒๕๖๘
เวลา

สำนักนโยบายและแผนการอาชีวศึกษา
เลขที่รับ 7641
วันที่ - 6 ต.ค. 2568
เวลา

สำนักงานวิชาการ
เลขที่รับ ๑๑๕๕
วันที่ - 6 ต.ค. 2568
เวลา

ส่วนราชการ สำนักงานปลัดกระทรวงศึกษาธิการ สำนักความสัมพันธ์ต่างประเทศ โทร. ๐ ๒๖๒๘ ๕๖๕๖ ต่อ ๑๑๐

ที่ ศธ.๐๒๐๕/ ๑๖๐๐๓ วันที่ ๓๐ กันยายน ๒๕๖๘

เรื่อง ขอความอนุเคราะห์ครูผู้สอนภาษาต่างประเทศตอบแบบสำรวจการศึกษาวิจัยเรื่อง “Investigating Foreign Language Teachers’ Competence on Technological, Pedagogical, and Content Knowledge (TPACK) in Southeast Asia”

เรียน เลขาธิการคณะกรรมการการอาชีวศึกษา

ด้วยศูนย์ระดับภูมิภาคว่าด้วยการพัฒนาคุณภาพครูและบุคลากรทางการศึกษาด้านภาษาของซีมีโอ (SEAMEO Regional Centre for Quality Improvement of Teachers and Education Personnel in Language: SEAMEO QITEP in Language - ซีมีโอซีทีทีปด้านภาษา) สาธารณรัฐอินโดนีเซีย อยู่ระหว่างดำเนินการศึกษาวิจัยเรื่อง “การสำรวจสมรรถนะของครูผู้สอนภาษาต่างประเทศเกี่ยวกับความรู้ด้านเทคโนโลยี การสอน และเนื้อหาในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (Investigating Foreign Language Teachers’ Competence on Technological, Pedagogical, and Content Knowledge (TPACK) in Southeast Asia)” ซึ่งมีวัตถุประสงค์ในการ (๑) ตรวจสอบความเข้าใจเกี่ยวกับความรู้ด้านเทคโนโลยี การสอน และเนื้อหาของครูผู้สอนภาษาต่างประเทศในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ และ (๒) รวบรวมข้อมูลเกี่ยวกับความต้องการของครูเพื่อพัฒนาทักษะการสอน ทั้งนี้ ศูนย์ซีมีโอซีทีทีปด้านภาษามีเป้าประสงค์ในการรวบรวมข้อมูลสำคัญเกี่ยวกับความเข้าใจความรู้ด้านเทคโนโลยี การสอน และเนื้อหาของครู ระบุจุดที่ควรต้องมีการปรับปรุงแก้ไข และพัฒนาโครงการที่มุ่งเน้นการเสริมสร้างสมรรถนะให้แก่ครู โดยโครงการฯ ได้ผ่านการรับรองจากการประชุมเจ้าหน้าที่อาวุโสของซีมีโอ ครั้งที่ ๔๗ เมื่อปี ๒๕๖๗ และได้รับความเห็นชอบจากรัฐมนตรีศึกษาทั้ง ๑๑ ประเทศ ในการประชุมสภาซีเมค ครั้งที่ ๕๓ ในปี ๒๕๖๘ จึงขอความร่วมมือจากกระทรวงศึกษาธิการในการประชาสัมพันธ์ และกระจายแบบสำรวจไปยังสถานศึกษาในสังกัด เพื่อให้ครูผู้สอนภาษาต่างประเทศในประเทศไทย อย่างน้อย ๓๘๕ คน ตอบแบบสำรวจภายใต้โครงการศึกษาวิจัยดังกล่าว รายละเอียดปรากฏตามเอกสารแนบ

สำนักงานปลัดกระทรวงศึกษาธิการ จึงขอความอนุเคราะห์จากหน่วยงานของท่านในการประชาสัมพันธ์ และกระจายแบบสำรวจไปยังสถานศึกษาในสังกัด เพื่อให้ครูผู้สอนภาษาต่างประเทศ จำนวนอย่างน้อย ๓๘๕ คน ตอบแบบสำรวจฯ ในรูปแบบออนไลน์ผ่านทางเว็บไซต์ <https://forms.gle/AgPguhsmSbXfM2rd9> หรือ https://qiteplanguage.org/form/TPACKSurvey_Thailand และสามารถสแกนผ่านทาง QR Code ท้ายหนังสือฉบับนี้ ภายในวันที่ ๒๐ ตุลาคม ๒๕๖๘ อนึ่ง แบบสำรวจดังกล่าวได้มีการจัดทำคำแปลเป็นภาษาไทยเรียบร้อยแล้ว เพื่ออำนวยความสะดวกให้แก่สถานศึกษาและครูผู้สอนภาษาต่างประเทศในการตอบแบบสำรวจ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้องข้างต้นต่อไปด้วย จะขอบคุณยิ่ง

เรียน ผอ.สนผ.

1. เพื่อโปรดทราบ
2. มอบ กต.

(Signature)

- 6 ต.ค. ๒๕๖๘

มอบ อ. ชื่นจิต

(Signature)

- 7 ต.ค. 2568

(Signature)
(นายพิเชฐ โพธิ์ภักดี)

รองปลัดกระทรวงศึกษาธิการ ปฏิบัติราชการแทน
ปลัดกระทรวงศึกษาธิการ

(Signature)
๖ กต.
๒๕๖๘
(Signature)

(นายบัณฑิต ออกแมน)

ผู้อำนวยการสำนักนโยบายและแผนการอาชีวศึกษา



“เรียนดี มีคุณธรรม”

320301



Ref.: 429/II.B/2025

15 September 2025

Dr Suthep Kaengsanthia
Permanent Secretary
Ministry of Education of Thailand
Ratchadamnoen Nok Road, Dusit
Bangkok 10300, Thailand

16 กันยายน ๒๕๖๘

Dear Dr Suthep Kaengsanthia,

Subject: Request for Assistance in collecting Data for TPACK Study

SEAMEO QITEP in Language (SEAQIL) is conducting a study titled *Investigating Foreign Language Teachers' Competence on Technological, Pedagogical, and Content Knowledge (TPACK) in Southeast Asia*. The study aims to (1) measure foreign language teachers' understanding of TPACK in Southeast Asia and (2) gather information on teachers' needs to enhance their teaching abilities. Through this study, SEAQIL aims to collect essential data on teachers' understanding of TPACK, identify areas for improvement, and develop programmes targeted to enhance teachers' competencies. Initiative for the study was endorsed at the 47th SEAMEO High Officials Meeting in 2024 and was taken note of by the 11 Education Ministers through the 53rd SEAMEO Council Conference in 2025.

In this regard, we kindly request your support in disseminating the survey to foreign language teachers in Thailand. Our goal is to reach at least 385 teachers in Thailand, with data collection expected to be completed by 10 October 2025. The survey will be conducted online and can be accessed via <https://forms.gle/AgPquhsmSbXfM2rd9> or https://qiteplanguage.org/form/TPACKSurvey_Thailand. A brief information on the study and leaflet to ease the survey dissemination, are enclosed for your reference.

We would greatly appreciate your support in this matter. Your assistance in encouraging teacher participation will be invaluable in ensuring the success of this study and in enabling SEAQIL to develop programmes that genuinely meet teachers' need.

Should you need further information, our contact person, Dr Limala Ratni Sri Kharismawati can be reached via email at program@qiteplanguage.org.

Thank you very much for your kind attention.

Yours sincerely,


SEAMEO QITEP IN LANGUAGE
Dr Brian Arieska Pranata
Director

Cc:

1. Director of SEAMEO Secretariat, Bangkok, Thailand;
2. Governing Board Member for Thailand;
3. Officers in Charge of SEAMEO Affairs in Thailand.



16



SOUTHEAST ASIAN MINISTERS OF EDUCATION ORGANIZATION (SEAMEO)
REGIONAL CENTRE FOR QUALITY IMPROVEMENT FOR TEACHERS AND
EDUCATION PERSONNEL (QITEP) IN LANGUAGE (SEAQIL)

Information Note

**Dissemination of Survey Instrument of the Study on
Investigating Foreign Language Teachers' Competence on Technological,
Pedagogical, and Content Knowledge (TPACK) in Southeast Asia**

I. Background

Technology becomes increasingly accessible and touches every aspect of life¹. In the field of education, rapid technological developments enrich various learning support media, both within and beyond classrooms. The use of technology, for instance, can make students more actively engaged in learning. Consequently, technology can be utilised to promote effective learning and teaching². This situation requires teachers to integrate technology and other teaching skills effectively to guide students towards learning objectives.

Various approaches can be employed to integrate technology and teachers' pedagogical and professional skills in education, one of which is Technological, Pedagogical, and Content Knowledge (TPACK). TPACK is a conceptual framework that illustrates teachers' understanding of the interaction between technology, pedagogy, and content in education³. TPACK evolved from the Pedagogical Content Knowledge (PCK) model by incorporating technology in response to challenges in this digital era. This addition does not diminish the importance of pedagogical and content aspects. According to the TPACK model, technology, pedagogy, content, and the interaction among these aspects are equally crucial. The components of TPACK include Content Knowledge (CK), Pedagogical Knowledge (PK), Pedagogical Content Knowledge (PCK), Technology Knowledge (TK), Technological Content Knowledge (TCK), Technological Pedagogical Knowledge (TPK), and Technological Pedagogical Content Knowledge (TPACK)³.

However, there is still limited research on TPACK in language education⁴. Therefore, SEAMEO QITEP in Language (SEAQIL) would like to contribute to filling this gap by undertaking a study on Investigating Foreign Language Teachers' Competence on TPACK in Southeast Asia.

By conducting the study, SEAQIL aims to (1) measure foreign language teachers' understanding of TPACK in Southeast Asia and (2) obtain information on teachers' needs to enhance their teaching abilities. Based on the research findings, SEAQIL will develop

¹Hillyer, M. (2020, November 18). *World Economic Forum*. Retrieved April 18, 2024, from <https://www.weforum.org/agenda/2020/11/heres-how-technology-has-changed-and-changed-us-over-the-past-20-years/>

²Ramaila, S., & Molwele, A. J. (2022). The role of technology integration in the development of 21st century skills and competencies in life sciences teaching and learning. *International Journal of Higher Education*, 11(5), 9-17.

³Mishra, P., & Koehler, M. J. (2006). Technological pedagogical content knowledge: A framework for teacher knowledge. *Teachers College Record*, 108(6), 1017-1054. doi:<https://doi.org/10.1111/j.1467-9620.2006.00684.x>

⁴Tseng, J.-J., Chai, C. S., Tan, L., & Park, M. (2022). A critical review of research on technological pedagogical and content knowledge (TPACK) in language teaching. *Computer Assisted Language Learning*, 35(4), 948-971. doi:<https://doi.org/10.1080/09588221.2020.1868531>

various outputs, such as reports, articles, and policy briefs. Moreover, SEAQIL will utilise the research results to develop capacity-building programmes for teachers and education personnel, in forms of workshops, seminars, and training, thereby facilitating the enhancement of language teaching practices in the region.

Following the confirmation of the instrument's quality through validity and reliability testing, SEAQIL translated the survey into several national languages across Southeast Asia. This step was intended to ensure that the questionnaire is clear and accessible for teachers, thereby enabling accurate responses and supporting its effective dissemination across the region to ensure a successful data collection phase. The translation process was successfully completed with the valuable support of SEAQIL Governing Board Members, who facilitated the adaptation of the instrument into their respective national languages.

SEAQIL will now move forward to the data collection phase. In this process, the support of Ministries of Education, SEAMEO Centres, and other relevant institutions across the region will be essential to the successful implementation of the study. This collaboration is expected not only to strengthen the outcomes of the research but also to generate meaningful advancements in language teaching and learning throughout Southeast Asia.

II. Data Collection Scenario

The data collection will be carried out as follows:

- A. On 19 September 2025, SEAQIL will formally request the support of the Ministries of Education, SEAMEO Centres, and other relevant institutions across the region to assist in the dissemination of the survey instrument.
- B. The dissemination of the survey instrument will be carried out until 10 October 2025. The survey will be conducted online, and the link is provided in the official letter and the attached leaflet.
- C. Foreign language teachers, as the subjects of this study, will be invited to complete the survey instrument online, with submission open until 10 October 2025.
- D. SEAQIL will report on the progress of data collection to the aforementioned institutions on 3 October 2025.
- E. The data collection is expected to reach at least 385 teacher respondents per country within the designated collection period.

III. Information on Survey Completion and Teacher Participation

The following points highlight key aspects related to the completion of the instrument and their participation.

- A. Time Required: Completing the survey will take approximately 25 minutes.
- B. Data Protection and Confidentiality: All teacher responses will be kept strictly confidential. Personal identities will not appear in any reports or publications. Data will be securely stored for five years and will only be accessed by the research team.
- C. Voluntary Participation: Participation in the study is entirely voluntary. Teachers may withdraw at any time without penalty or negative consequences.

IV. Information on the Instrument

The survey instrument consists of several sections: a consent form confirming voluntary participation, respondent information on demographic and professional background, and questionnaire items examining teachers' understanding of TPACK. It also includes questions on the types of professional development programmes teachers consider necessary to enhance their teaching practice.

The instrument indicators are assessed using a four-point Likert scale with the following options: Strongly Disagree, Disagree, Agree, and Strongly Agree. The instrument indicators are as follows:

No.	Statements
1	I understand various text types (such as descriptive, exposition, and procedure text), linguistic features (such as grammar and vocabulary), and their appropriate use in spoken and written communication, either in formal or informal contexts.
2	When communicating verbally, my interlocutors always understand the information that I share as shown by giving relevant responses.
3	I adjust my spoken and written language to suit the context, ensuring that the message is accurately understood by my interlocutors.
4	I use language registers appropriate to the situation, whether in a formal or informal setting.
5	I interact effectively with individuals from diverse cultural backgrounds.
6	I address misunderstandings in spoken communication with appropriate solutions.
7	I implement effective, interactive, and student-centred teaching methods in accordance with learning objectives and students' needs.
8	I use teaching materials that are aligned with learning objectives and address the diverse needs of students.
9	I modify learning materials from various sources to support students' understanding of the target language, ensuring alignment with learning objectives, topics, time allocation, and students' characteristics.
10	I implement classroom management strategies that are suited to students' characteristics to support the achievement of learning objectives; to foster teamwork, communication, and collaboration; as well as to develop students' critical thinking.
11	I apply appropriate strategies to evaluate students' learning outcomes.
12	I develop various instruments to evaluate learning outcomes.

No.	Statements
13	I analyse data on evaluation results.
14	I use evaluation results to continuously improve learning process.
15	I am enthusiastic about technological developments, both basic and advanced.
16	I identify latest technologies that can enhance efficiency in daily activities.
17	I integrate various technologies in innovative ways to develop more effective solutions.
18	I review the suitability of the technologies used with the intended needs and objectives.
19	I understand the advantages of using technologies to optimise learning.
20	I actively keep up with technological developments that support classroom management and help create a learning environment tailored to students' characteristics.
21	I actively seek information on the latest technologies to design as well as conduct relevant and accurate learning evaluation.
22	I integrate technology into my lessons in accordance with the selected teaching methods.
23	I use technology to create an engaging learning environment that fosters student collaboration and creativity.
24	I use technology to support the achievement of learning objectives.
25	I integrate technology with teaching materials to enhance learning effectiveness.
26	I use appropriate technology to assess students' learning outcomes.
27	I review the effectiveness of technology in supporting teaching methods that foster more interactive and student-centered learning.
28	I review the suitability of technology in fostering a classroom environment that promotes collaboration, effective communication, and active student participation.
29	I review the effectiveness of technology in designing and conducting assessment, as well as analysing the results of learning evaluations.
30	I identify various technologies to help practise specific language skills, such as listening, speaking, reading, and/or writing.
31	I am familiar with reliable digital sources that enhance cultural understanding and support effective intercultural communication.
32	I use technology, such as language apps, to help practice language skills in both



No.	Statements
	formal and informal contexts.
33	I use reliable digital sources to enhance cultural understanding in intercultural communication.
34	I review reliable technologies and digital sources to improve language skills and intercultural awareness.
35	I implement teaching methods suited to students' characteristics and language materials.
36	I modify learning materials from various sources (textbooks, articles, restaurant menus, film clips, etc.) to teach language according to the context.
37	I manage the classroom in alignment with the learning objectives and materials, time allocation, language skills, and students' characteristics.
38	I implement classroom management strategies in teaching both receptive and productive language skills.
39	I use appropriate assessment strategies to measure students' language skill development.
40	I develop relevant assessment instruments to measure students' achievements in listening, speaking, reading, and writing skills.
41	I use evaluation results to refine language skill instruction, tailored to the diverse learning needs of students.
42	I recognise that technology can enhance the effectiveness of language learning, facilitate access to teaching materials, and support the evaluation process.
43	I am eager to explore the latest technologies that can be integrated with student-centered teaching methods to further develop students' language skills.
44	I am familiar with various technological alternatives that can be used to develop and deliver teaching materials aligned with the objectives of language skill learning.
45	I am familiar with various technological products that can be used to support classroom management in achieving language learning objectives.
46	I am familiar with various technological products for assessing receptive and productive language skills.
47	I integrate technology with teaching methods or strategies to achieve language learning objectives.
48	I use technology that supports effective classroom management, which includes

No.	Statements
	maintaining the engagement of students with diverse characteristics in learning receptive and productive language skills.
49	I integrate technology to design learning activities that promote collaboration, creativity, and problem-solving in language learning, aligned with the topics discussed.
50	I use appropriate technology to assess students' language skills.
51	I use a range of technologies—from basic tools to AI-powered platforms—to process and analyse language learning evaluation data.
52	I review the effectiveness of technology in implementing language teaching methods to enhance students' receptive and productive language skills.
53	I review the suitability of technology in facilitating language learning that fosters collaboration, communication, and participation among students.
54	I review the effectiveness of technology in designing and conducting assessments, as well as in analysing the results of language skill learning evaluations.
55	I adjust the use of technology and teaching methods based on evaluation results to improve language skills learning and meet students' learning needs.

V. Contact Person

For any enquiries, our staff, Dr Limala Ratni Sri Kharismawati, can be contacted via email at rdp.seaqil@gmail.com or program@qiteplanguage.org.



Calling All Foreign Language Teachers in Thailand!

Be Part of our Southeast Asia-Wide Research on
**Technological, Pedagogical, and Content Knowledge
(TPACK)**

Your voice matters! Take part in SEAQIL's TPACK Study and help improve teacher training and language learning in the region.

Who Can Join?

- Foreign Language Teachers
- Willing to Complete an Online Questionnaire (±25 Minutes)

How to Join?

1. Scan the QR Code or visit the link below!

<https://forms.gle/AgPguhsmSbXfM2rd9>

https://qiteplanguage.org/form/TPACKSurvey_Thailand



2. Complete the Questionnaire

Organised by:

SEAMEO QITEP in Language
Research Team

program@qiteplanguage.org or
rdp.seaqil@gmail.com

